



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Plenárisülés-dokumentum*

---

**A7-0367/2013**

6.11.2013

## **JELENTÉS**

az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó, 7/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (III. szakasz – Bizottság) szóló tanácsi álláspontról  
(14180/2013 – C7-0350/2013 – 2013/2160(BUD))

Költségvetési Bizottság

Előadó: Giovanni La Via

## TARTALOM

	<b>Oldal</b>
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY .....	3
A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE.....	5

## **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY**

**az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó, 7/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (III. szakasz – Bizottság) szóló tanácsi álláspontról (14180/2013 – C7-0350/2013 – 2013/2160(BUD))**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 314. cikkére és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 106a. cikkére,
  - tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup>
  - tekintettel az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésére, amelyet 2012. december 12-én fogadtak el véglegesen<sup>2</sup>,
  - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra<sup>3</sup>,
  - tekintettel az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2007. június 7-i 2007/436/EK, Euratom tanácsi határozatra<sup>4</sup>,
  - tekintettel a Bizottság által 2013. július 25-én elfogadott, 7/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetre (COM(2013)0557),
  - tekintettel a Tanács által 2013. október 7-én elfogadott és a Parlamentnek 2013. október 14-én továbbított, 7/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetről alkotott álláspontra (14180/2013 – C7-0350/2013),
  - tekintettel eljárási szabályzata 75b. és 75e. cikkére,
  - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0367/2013),
- A. mivel a 2013. évre vonatkozó 7. számú költségvetés-módosítási tervezet (DAB 7/2013) a kötelezettségvállalási előirányzatoknak a többéves pénzügyi keret 1b. alfejezete alatti 150 millió eurós összegű növelését tartalmazza, a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre vonatkozó tárgyalások végeredményéből következő, Franciaországot, Olaszországot és Spanyolországot érintő „bizonyos kérdések” kezelése érdekében.
- B. mivel a pótlólagos előirányzatoknak hozzá kell járulniuk a munkanélküliség – különösen

---

<sup>1</sup> HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 66., 2013.3.8.

<sup>3</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>4</sup> HL L 163., 2007.6.23., 17. o.

az ifjúsági munkanélküliség –, a szegénység, és a társadalmi kirekesztés egyedi helyzeteinek kezeléséhez a fenti tagállamokban,

- C. mivel a Bizottság úgy véli, hogy a tagállamok támogatásának legmegfelelőbb módja az Európai Szociális Alap (ESZA) növelése,
- D. mivel a kötelezettségvállalási előirányzatokra vonatkozó 150 millió eurós összegű többlet-előirányzatot az 1b. alfejezet kiadásainak felső határértéke alatti kerettartalék összege (16 millió euró), valamint a Rugalmassági Eszköz igénybevétele (134 millió euró) fedezi,
  - 1. tudomásul veszi a 2013. évre vonatkozó 7. számú költségvetés-módosítási tervezetet (DAB 7/2013), amelyet a Bizottság 2013. július 25-én terjesztett elő, és amely a kötelezettségvállalási előirányzatok 150 millió eurós összegű növelését foglalja magában a többéves pénzügyi keret 1b. alfejezete alatt, az Európai Tanácsban a 2014–2020-as időszakokra vonatkozó többéves pénzügyi keretre vonatkozó tárgyalások végeredményei nyomán felmerült, Franciaországot, Olaszországot és Spanyolországot érintő „bizonyos kérdések” kezelése érdekében;
  - 2. támogatja a Bizottság javaslatát az érintett tagállamok jelenlegi ESZA programjaira szánt pótlólagos juttatás elkülönítéséről, a munkanélküliség, különösen az ifjúsági munkanélküliség és a társadalmi kirekesztés egyedi helyzetének kezelése érdekében; elvárja, hogy a Bizottság a megfelelő időpontban nyújtson be jelentést az Európai Parlament számára az elkülönített összegből finanszírozott konkrét intézkedésekről és fellépésekről;
  - 3. megjegyzi továbbá, hogy a pótlólagos 150 millió eurós összeg nagy részének finanszírozása a Rugalmassági Eszköz igénybevétele révén történik;
  - 4. jóváhagyja a 7/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetről szóló tanácsi álláspontot;
  - 5. utasítja elnökét annak megállapítására, hogy a 7/2013. sz. költségvetés-módosítás véglegesen elfogadásra került, továbbá arra, hogy gondoskodjon annak közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában;
  - 6. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

## A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

<b>Az elfogadás dátuma</b>	5.11.2013
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+ :                28 - :                2 0 :                2
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Claudio Morganti, Jan Mulder, Andrej Plenković, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b>	Maria Da Graça Carvalho, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Georgios Stavrakakis, Catherine Trautmann